

Súd: Okresný súd Košice II
Spisová značka: 5T/19/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7221010428
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 01. 2022
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Poprocká
ECLI: ECLI:SK:OSKE2:2022:7221010428.9

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice II samosudkyňou JUDr. Danielou Poprockou v trestnej veci obžalovaného B. J. pre prečin porušovania domovej slobody formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 194 ods. 1 Trestného zákona a prečin ublíženia na zdraví formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 156 ods. 1, na hlavnom pojednávaní dňa 28. januára 2022 v Košiciach takto

r o z h o d o l :

Obžalovaný:

B. J., nar. XX.XX.XXXX v Q., trvale bytom A., O. XX, prechodne bytom A., P. K. XX,

je vinný, že

dňa 03.12.2020 v čase o 19,05 hod. v priestoroch hostela N. C. na B. ulici č. XX v A. svojvoľne spoločne s už odsúdeným E. P., nar. XX.XX.XXXX, vstúpili do neuzamknutej izby č. 12 na 3. poschodí obývanej poškodeným X. X., kde menovaného následne obaja fyzicky napadli tak, že ho opakovane udierali päšťami do oblasti hlavy a tváre a následne po páde na zem útok viedli opakovanými kopmi do oblasti hlavy a torza tela, čím tak poškodenému X. X., nar. XX.XX.XXXX v Košiciach spôsobili zranenia a to: početné pomliaždenia tváre a nosa s opuchom, zlomeninu nosových kostí a nosovej priehradky s posunom, stav po krvácaní nosa, tržnú ranu na čele vľavo o veľkosti do 1 cm s opuchom okolia a podvrtnutie krčnej chrbtice, ktoré si vyžiadali dobu liečenia nad 7 dní,

teda

spoločným konaním neoprávnene vnikol do obydľia iného a neoprávnene tam zotrval,
spoločným konaním inému úmyselne ublížil na zdraví,

tým spáchal

prečin porušovania domovej slobody formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 194 ods. 1 Trestného zákona,
prečin ublíženia na zdraví formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 156 ods. 1 Trestného zákona.

Z a t o s a odsudzuje

Podľa § 156 ods. 1, § 41 ods. 1, § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 4 Trestného zákona k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 8 (ôsmych) mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona súd zaraďuje obžalovaného pre účely výkonu trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku odkazuje poškodených X. X., nar. XX.XX.XXXX v A., trvale bytom A., B. XX, toho času bytom U., Q. XXA a Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a.s. pobočka Košice, Senný trh 1, 040 01 Košice - Staré mesto, IČO: 35 937 874 s nárokmi na náhradu škody na civilný proces.

o d ô v o d n e n i e :

Trestné stíhanie B. J. sa pred podpísaným súdom vedie na podklade obžaloby prokurátora Okresnej prokuratúry Košice II sp. zn. 2Pv 457/20/8803 zo dňa 24.03.2021, podľa ktorej obžalovaný spolu s E. P. dňa 03.12.2020 v čase o 19,05 hod. v priestoroch hostela N. C. na B. ulici č. XX v Košiciach spoločne svojvoľne vstúpili do neuzamknutej izby č. 12 na 3. poschodí obývanej poškodeným X. X., kde menovaného následne obaja fyzicky napadli tak, že ho opakovane udierali päťami do oblasti hlavy a tváre a následne po páde na zem útok viedli opakovanými kopmi do oblasti hlavy a torza tela, čím tak poškodenému X. X., nar. XX.XX.XXXX v Košiciach spôsobili zranenia a to: početné pomliaždenia tváre a nosa s opuchom, zlomeninu nosových kostí a nosovej priehradky s posunom, stav po krvácaní nosa, tržnú ranu na čele vľavo o veľkosti do 1 cm s opuchom okolia a podvrtnutie krčnej chrbtice, ktoré si vyžiadali dobu liečenia nad 7 dní, pričom toto ich konanie prokurátor právne posúdil ako prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona. Z konania, ktoré sa na tomto súde viedlo pod sp. zn. 5T 12/2021, bola trestná vec obžalovaného B. J. na hlavnom pojednávaní dňa 23.04.2021 postupom podľa § 21 ods. 1 Trestného poriadku vylúčená na samostatné konanie. V trestnej veci E. P. bolo na tomto hlavnom pojednávaní rozsudkom rozhodnuté tak, že bol uznaný za vinného zo spáchania predmetného skutku, bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so zaradením pre účely výkonu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia a poškodený X. X. a Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s. boli s nárokmi na náhradu škody odkázaní na civilný proces. Rozsudok nadobudol právoplatnosť toho istého dňa.

V trestnej veci obžalovaného B. J. súd na hlavnom pojednávaní vykonal dokazovanie výsluchom obžalovaného, svedka - poškodeného, ostatných svedkov a znalca, prečítaním zápisníc o výsluchu svedkov z prípravného konania, prečítaním znaleckého posudku a listín a obrazovým záznamom.

Obžalovaný B. J. poprel spáchanie skutku tak, ako mu je tento obžalobou kladený za vinu. Vypovedal, že v inkriminovanom čase býval v hosteli N. C. a dňa 03.12.2020 sa zdržiaval na svojej izbe č. 6, keď započul buchot a hlasy K. a U.. Menovaní mali medzi sebou často konflikty, radi popíjali alkohol a užívali aj iné drogy, neustále rušili nočný klud. Vyšiel na chodbu aby ich ukludnil a zostal prekvapený ako bili vtedy jemu neznámeho muža, poškodeného X., keďže obyčajne sa mlátili medzi sebou. Poškodený ležal na zemi, na boku, chrbtom opretý o stenu a K. a U. ho opakovane kopali. U. mala pevnú obuv, modré trblietavé botasky a K. čierne papuče. Videl ako sa k nemu K. aj zohol a dvakrát ho udrel päťou, U. ho celou silou dvakrát kopl do oblasti tváre. Stál od nich asi na dva metre, videl ako poškodený krvácal z nosa a úst. Zakričal na nich „prestaňte, už má dosť, prečo to robíte“. Odpoveďou U. bolo „lebo je to pedofil, vtrhol k nám do izby, držal sa za rozkrok a nahrával si našu dcéru“, v tom momente poškodeného poslednýkrát kopl do hlavy. Je na chybu veci, že vyšetrovateľ nezabezpečil kamerové záznamy, ktoré by zachytávali celú chodbu, pretože určite by bolo vidieť útok K. a U. na poškodeného, ktorý trval takmer jednu minútu. Počas toho ako menovaní na poškodeného útočili vyšiel na chodbu aj spoluobvinený P., ktorého predtým videl asi dvakrát, nekomunikovali spolu, len si pozdravili. Podišiel k poškodenému a začal mu vulgárne nadávať. Nerozumel čo majú všetci proti poškodenému, neriešil ich urážky a ukludňoval P.. Potom poškodený odišiel na svoju izbu a zamkol sa. P. začal plánovať ako ho vytiahne do sprchy a tam ho zbije, na postupe sa dohadoval s G. C.. Na izbe povedal družke čo sa odohralo na chodbe a vtedy mu ona povedala, že poškodený aj na ňu a ich malé dievčatká nadával a pľul. To ho skutočne nahnevalo a rozhodol sa, že sa pôjde s poškodeným porozprávať a upozorniť ho, aby sa to

viackrát nezopakovalo. Vyšiel z izby na chodbu, podišiel k dverám poškodeného a zaklopal. P. ho videla a prišiel za ním. Po 11 sekundách čakania, čas je overiteľný z kamerového záznamu, poškodený dvere otvoril. Sedel na stoličke po pravej strane stola tak, že operadlo mal pred sebou a ruky vyložené na ňom. Povedal mu „pod' ďalej“. Aj vtedy poškodený krvácal z nosa a úst a bol značne pod vplyvom alkoholu. V jeho izbe to vyzeralo ako v chlieve. Na dverách izby poškodeného je mechanizmus, ktorý sám zatvára dvere. Bráni tomu, aby sa dvere ľahko otvorili, treba ich trošku silnejšie potlačiť, resp. potiahnuť. V izbe poškodeného nebola inak žiadna prekážka pre otvorenie dverí, ktorých sa on pred vstupom do izby ani len nedotkol. Keď vošiel do izby opýtal sa „prečo si nadával a pľul na moje dievčatá?“. Odpoveďou poškodeného bolo „lebo sú to potraty“. To ho tak nahnevalo, že sa neudržal a dal poškodenému jednu jedinú facku. Poškodený spadol na zem a ostal ležať na chrbte. Ako padal zachytil ventilátor, ktorý mal po pravej strane a stiahol ho rukou na zem. V okolí poškodeného iné zariadenie, resp. nábytok neboli, druhá stolička bola po ľavej strane stola. Zrazu vyskočil P. a brutálnym spôsobom trikrát dupol po hlave poškodeného, až vystriekla krv aj na stenu. P. mal celé topánky od krvi poškodeného, jeho obuv nebola zakrvavená. Aťak P. ho vyľakal a z izby poškodeného odišiel. Nevie, či P. v útoku voči poškodenému pokračoval. Počas toho ako boli v izbe poškodeného s P. navzájom nekomunikovali. Následne sa na chodbe strhla mela, prišli policajti, ktorým povedal, že U. a K. dokopali poškodeného na chodbe a P. na izbe. U. si ale vymyslela príbeh, ktorým ho krivo usvedčila a následne ho polícia obmedzila na osobnej slobode. P. bol v tom čase pod vplyvom alkoholu, v strednej až ťažkej opitosti, on nemal požitý alkohol, tento vôbec neužíva. V čase skutku mal tvár prekrytú rúskom preto, lebo bola pandémia. V tom čase nevedel akú povesť mali v hosteli poškodený a spoluobvinený, on nemal s nikým nepriateľské vzťahy. Obžalovaný k svojej osobe na hlavnom pojednávaní vypovedal, že je slobodný, avšak s družkou, s ktorou má tri maloleté deti, plánujú uzavrieť manželstvo. Najstaršia dcéra má 3 roky, stredná 1 rok a najmladšia 3 týždne. Naposledy, od marca 2020, bývali spolu v hosteli N. C., predtým v jednoizbovom byte na P. K. XX v Košiciach u jeho matky. Po jeho uväznení sa družka s deťmi presťahovala na charitu na Q. P. XX v Košiciach. Družka je na materskej dovolenke. Pred vzatím do väzby pracoval ako kuchár - čašník v G., v prevádzke mliečkareň, zarábala 800,00 € v hrubom. Predtým bol roky živnostníkom, až do odobratia vodičského preukazu. Doposiaľ bol päťkrát súdne trestaný, a v súčasnosti sa voči nemu vedú trestné stíhania aj pre krádež a poškodzovanie cudzej veci.

Svedok - poškodený X. X. na hlavnom pojednávaní vypovedal, že zo dňa 03.12.2020 si pamätá ako za ním prišli štyria alebo piati kamaráti, s ktorými spoločne popíjal na lavičke pred hostelom N. C., v ktorom býval asi 4 alebo 5 mesiacov. Všimol si, že na neho v jednom kuse pozerali dvaja alebo traja chlapci, čo si vysvetľoval tým, že mal pri sebe notebook, tým, že ho mohli vidieť v neďalekých potravinách kam chodil často nakupovať, že má peniaze a keďže mal dobrú náladu určite vnímali, že mal vypité a chceli túto situáciu zneužiť. Nakoniec sa tak aj stalo, lebo ešte pred tým ako bol zbitý v hosteli mu niekto z jeho izby ten notebook ukradol. Šiel za majiteľom hostela F. G., s ktorým si spoločne pozreli kamerový záznam, na ktorom videl ako ho na chodbe F. U. kopla niekde do vrchnej časti tela, do krku alebo do hlavy a pre odstup času si už nepamätá, či ho kopol aj X. K., alebo či sa na neho len hodil. Prekvapilo ho to, pretože s nimi nemal v minulosti konflikt, ako ani s nikým z osadenstva hostela. Kamerový záznam z chodby hostela zachytávajúci uvedenú udalosť bol nasnímaný v smere od spŕch. Ďalej si pamätá na to, ako mu niekto v ten deň búchal na dvere izby a počul dva hlasy kričať „polícia“. Myslel si, že prišli policajti riešiť ten ukradnutý notebook. Otvoril dvere izby a dvaja, možnože traja, vošli do jeho izby a bili ho. Následne si pamätá už len na to, ako ho Q. v jeho izbe v kaluži krvi prebrala, potom ako sa prebral v sanitke a z toho dňa je to všetko. V čase skutku bol opitý. Obžalovaného ani odsúdeného E. P. nepozná. Po ukončení hospitalizácie býval ešte istý čas v hosteli, kde sa veľa hovorilo o udalostiach zo dňa 03.12.2020, ku ktorým došlo na jeho izbe večer okolo 19,00 hod., ale on jednak nikomu neveril a jednak to už nechcel riešiť. Hovorilo sa, že ho zbil vyšší pán s hrdzavými vlasmi, pričom takého predtým v kuchynke vnímal a zostal prekvapený, že by ho práve on mal zbit'. Niekto iný zas tvrdil, že to urobili U. a K.. V trestnom konaní uplatnil nárok na náhradu škody 1.529,00 € titulom bolestného.

Na hlavnom pojednávaní boli vypočutí svedkovia:

E. P., ktorý už bol za predmetný skutok právoplatne odsúdený vypovedal, že v inkriminovaný deň pozeral na svojej izbe v hosteli N. C. televízor, keď započul z chodby buchot. Vyšiel z izby a zbadal ako poškodený ležal na zemi, pri jeho nohách stál G. C. a trochu ďalej od hlavy poškodeného priateľka G. C.. Pristúpil k poškodenému a povedal mu aby sa postavil a šiel na svoju izbu, ľahol si tam a zamkol sa. Poškodený vstal, tackajúc sa, pretože bol opitý, šiel smerom k svojej izbe a vošiel dnu. Nepočul, či dvere izby za sebou zamkol. Na chodbe stáli ženy, vrátane priateľky obžalovaného, ktorej sa iná pýtala,

či jej nevadilo, keď poškodený fotil ju a jej deti. Nevie, či to započul obžalovaný, ale bol ešte na chodbe keď tento vyšiel zo svojej izby, šiel k izbe poškodeného a zaklopal na dvere. Stál za obžalovaným a nevie teda, či sa dvere otvorili zvnútra, alebo či ich otvoril obžalovaný. Isté je, že obidvaja vošli do izby. Nevie ako v tom momente vyzeral poškodený, ale vzápätí ako vošli dostal poškodený úder do tváre od obžalovaného. Sedel na stoličke, ktorá sa s ním po tom údere posunula dozadu, ale poškodený zostal sedieť. Nato mu dal obžalovaný zatvorenou päšťou druhú ranu do tváre, po ktorej poškodený spadol na zem aj so stoličkou. Obžalovaný k nemu priklakol a dal mu tretí úder do tváre. Potom sa postavil a začal poškodeného kopať od pol pása smerom hore, aj do tváre a dupať nohou po hlave. Snažil sa obžalovaného odtrhnúť a hovoril mu „pod' na izbu, budú problémy“. Poškodený na konanie obžalovaného nijakým spôsobom nereagoval. Krvácal z čela a nosa. Pokiaľ on prišiel do fyzického kontaktu s poškodeným, mohlo sa to stať len pri tom ako obžalovaného od neho odťahoval. Je pravdou, že pred tým ako sa stal skutok vypil štyrikrát po 0,4 l tvrdého alkoholu, avšak všetko vnímal a na všetko si pamätá. Obžalovaného poznal len z videnia a nevie, či v čase skutku mal požitý alkohol. Naviac, obidvaja mali rúška, pretože to bolo nutné kvôli COVID-u. Nepočul, že by bol poškodený dal súhlas k tomu, aby vstúpili do jeho izby, ale keď už boli dnu povedal „čo si prosíte?“. Neodpovedali na otázku poškodeného a obžalovaný mu vzápätí uštedril úder. Potom on aj obžalovaný odišli na svoje izby. Vzápätí sa ale odobral hľadať správcu G., ktorému povedal čo sa stalo. V kancelárii si pozreli kamerový záznam a G. sa ho opýtal, či má zavolať políciu. Z kancelárie šiel dole, zapálil si cigaretu a po nejakom čase za ním prišiel obžalovaný s tým, že keby niečo, tak poškodeného našli na jeho izbe dobitého. Vzápätí prišli policajti, prehľadali ich a zobrali na políciu. Na nohách mal obuté čierne pláténé topánky s bielym nápisom a nie je pravdou, že ich mal od krvi a čistil na policajnej stanici slinami, ako o tom vypovedal obžalovaný. Obžalovaný mal biele, asi kožené, športové topánky s tromi pruhmi a na nich červené škrvny. O poškodenom počul, že mal konflikty s viacerými osobami v hosteli, hovorili o ňom, že je úchylný, že chodí po izbách a fotí ženy a deti, ohovárali ho. Je možné, že v čase kedy bol s obžalovaným na izbe poškodeného bola na chodbe pani P., ktorá v hosteli takisto bývala.

M. P. vypovedala, že v hosteli N. C. bývala na 3. poschodí na izbe č. 19, pričom na tej istej chodbe býval poškodený v izbe č. 12 sám, a dve alebo tri izby ďalej od poškodeného býval aj obžalovaný. V inkriminovaný deň videla na chodbe obžalovaného, ktorý mal cez tvár čiernu masku. Videla aj P., ktorý sa stále obzeral okolo seba, zdvihol ruku ku kamere, akoby ju chcel obrátiť. Potom šli spolu k dverám izby poškodeného, zaklopali, nevie ktorý z nich povedal „polícia“, otvorili dvere, vošli do izby a zatvorili za sebou. Nečakali, či sa im dvere otvoria, ale po zaklopaní si sami otvorili a vošli. Potom už len počula buchuť, rozbíjanie, krik sa neozýval. Po zopár minútach vyšli obidvaja z izby poškodeného, zatvorili za sebou dvere a odišli. Na chodbe s ňou bola jedna mladá ubytovaná, jej priezvisko nevie, ale volali ju F., ktorá aj nazrela do poškodeného izby keď v nej boli obžalovaný a P., ale dvere ihneď zavrela a nepovedala nič. Potom prišla Q. B. a vošla do izby poškodeného. Dvere izby zostali otvorené a vtedy z chodby videla ako poškodený ležal na zemi, B. ho zdvihla a dala mu vodu. Nevie aké mal poškodený zranenia, ale na zemi pri ňom bola krv. B. alebo vedúci zavolali políciu, policajtom povedala kto bol na izbe poškodeného a odišla. O obžalovanom vie, že tam býval s partnerkou a deťmi, nepoznala ho však a nevie akú požíval v hosteli povest'. O iných incidentoch do ktorých by bol poškodený zainteresovaný nevedela. Nemá vedomosť ani o tom, že poškodeného v ten deň fyzicky napadli aj U. a K..

D. F. G., prevádzkovateľ hostela N. C., vypovedal, že dňa 03.12.2020 sa do hostela vrátil z nákupu okolo 19,00 hod.. Pred hlavným vchodom sa nachádzal P., ktorý šiel s ním výťahom na 3. poschodie a naznačil mu, že došlo k nejakému incidentu, že bol napadnutý ten pán, ktorý každého obťažoval. Vyslovene povedal „ja som nič nerobil, ja som tam len bol“, že tam bol s obžalovaným, ktorého konanie neopísal. Zložil si veci a ihneď šiel na izbu č. 12, kde X. X. našiel na zemi, vpravo pri skrini, v pololeže, hlavu mal opretú o múr, chrapčal, okolo bola krv. Nato prišla B., spoločne poškodeného presunuli na posteľ do polosedu, zaklonili mu hlavu aby sa neudusil a on utekal zavolať políciu a záchranku. Kým prišli snažil sa zistiť čo sa stalo. Bol aj na izbe obžalovaného č. 6, kde mu povedali, že nevedia o tom nič. Na chodbe stretol U. a K., ona povedala niečo v zmysle „no, ja do basy nepôjdem“ a začala kričať. S policajtmí si prezrel kamerový záznam, z ktorého vyplynulo, že obžalovaný a P. išli najprv dozadu na izbu kde bývala U. a K., boli tam necelú minútku, následne šli na izbu č. 12. Je možné, že kamera bola posunutá, lebo na zázname sú osoby zachytené len zdola. Až keď nahrával záznam pre políciu videl, ako šiel poškodený X. na izbu U. a K., chvíľku sa tam zdržal a keď šiel späť na svoju izbu, vybehli za ním K. a U., zhodili ho rukami zo zadu na zem a obidvaja ho kopli. To sa stalo asi 5 až 10 minút pred tým, ako do izby poškodeného vošli obžalovaný a P. Po útoku zo strany U. a K. X. odišiel do svojej izby sám, na chodbe neboli žiadne stopy krvi. Obžalovaného a P. opoznal, aj keď jedna kamera ich zachytila

len od pása dole, ale druhá kamera ich zachytila celých. Pokiaľ si pamätá, v čase keď obžalovaný a P. vošli do izby poškodeného, bolo na zázname vidieť len U. a K. ako stáli na chodbe. Pravdou je, že deň pred skutkom poškodený obťažoval všetkých naokolo, vrátane pani U. v kuchynke. Všetkých poučil, že v prípade nejakého problému s poškodeným majú prísť za ním. S obžalovaným nebol problém, ale zvykol s družkou F. hádať, na izbe boli hluční. Poučil ich, že keď sa naďalej budú takto správať, budú musieť hostel opustiť, pretože tam platia určité pravidlá. Predmetnú chodbu monitorujú 4 kamery, pre políciu boli poskytnuté záznamy minimálne z dvoch. Po ukončení hospitalizácie bol X. ubytovaný na hosteli ešte asi mesiac, ale pretože s ním boli obrovské problémy, doslova ho odtiaľ vyhodil. Keď bol triezvy bolo všetko v poriadku, ale pod vplyvom alkoholu, možnože aj iných látok, sa správal abnormálne, každého naokolo obťažoval, chodil po izbách, opakovane na recepciu. Označoval sa za marketingového manažéra a na neho zavolať policajtov s tým, že dlúje drogy. Inokedy zas šesťkrát za večer zavolať políciu, že niekoho znásilnili, že žena utekala po chodbe. U. a K. celé dni spali, vstávali večer okolo 21. alebo 22. hodiny a v noci boli hluční. Mali medzi sebou konflikty, naháňali sa po chodbách, nerešpektovali nočný kľud, boli agresívni, taktiež ich musel vyhodiť. Bolo zistené, že notebook z izby poškodeného ukradli C. a A. ešte s jedným páchatelom, potom z hostela odišli.

Q. B. vypovedala, že v hosteli N. C. dňa 03.12.2020 videla na vlastné oči ako X. chytil v kuchynke poškodeného X., hodil ho na zem a s F. ho kopali, čo bolo zachytené aj na kamerovom zázname, ktorý videla u vedúceho G.. Poškodený totižto každého provokoval, na vedúceho povedal, že predáva pervitín. Celkovo je to psychopata a pedofil, takže bitku si zaslúžil. Keď sa vrátil s priateľom z obchodu počula, že X. niekto zbil v jeho izbe. Pretože mala na starosti ubytovňu, vošla do X. izby, kde ležal na zemi zakrvavený, krv bola aj na stene, pri skrini, na ventilátore a všade bol neskutočný bodrel. Poškodený nebol pri vedomí. Dala ho na posteľ, začala mu poskytovať prvú pomoc a zavolať sanitku. Podala mu vodu a cigaretu, ktorú si sám vypýtal. Poškodený keď sa prebral povedal len toľko, že B. (prezývka obžalovaného) a E. ho zmlátili. Všetci čo bývali na tej chodbe povychádzali von z izieb, ale nikto, okrem M. P. nič nehovoril. P. všetko videla a počula a povedala jej, že na dvere poškodeného klopali obžalovaný a P., povedali „polícia“, že X. im otvoril a tak sa dostali do jeho izby. Následne počula v hosteli to isté, teda že poškodeného zbili v jeho izbe obžalovaný a P., že obžalovaného nabudila jeho priateľka tým, že X. je pedofil, že fotí deti. Keď sa X. vrátil z nemocnice povedal jej, že mal otras mozgu, zlomený nos, tržnú ranu na hlave a dokopané rebrá.

A. A. vypovedala, že s priateľom G. C. bývala v hosteli N. C., keď raz za ňou prišiel do kúpeľne priateľ a povedal jej, že obžalovaný a ešte jeden napadli poškodeného v jeho izbe, že bitke predchádzalo to, že poškodený kričal na obžalovaného, jeho deti a priateľku. X. mal konflikty a incidenty s mnohými obyvateľmi hostela. Veľa pil, nevedel si ustrážiť jazyk, verbálne napádal ľudí, celkovo sa nevedel správať. Keď mal vypité tak mal aj sexuálne narážky, aj pred ňou si v kuchynke rozopínal nohavice. Nevie o iných prípadoch fyzického napadnutia poškodeného.

G. C. vypovedal, že stál vo dverách svojej izby a odtiaľ videl ako do izby poškodeného X. vošli obžalovaný a P.. Samotný fyzický útok nevidel, pretože z jeho pozície nebolo vidieť dovnútra izby. Nevie v akom stave bol poškodený keď jeho izbu opustili, ale zobrali ho do nemocnice a na miesto prišla aj polícia. Potom mu E. F. povedala, že jej druh, obžalovaný, aj s tým opitým zbil poškodeného. O iných incidentoch, do ktorých by bol poškodený v hosteli zainteresovaný nevie.

E. F. odmietla na hlavnom pojednávaní vypovedať z dôvodu, že obžalovaný je jej druh a otec troch maloletých detí, jeho prípadnú ujmu by pociťovala ako ujmu vlastnú. Na základe uvedeného bola postupom podľa § 263 ods. 4 Trestného poriadku prečítaná zápisnica o výsluchu svedkyne z prípravného konania zo dňa 09.02.2021. Do tejto svedkyňa uviedla, že s obžalovaným a ich maloletými deťmi bývali v hosteli v izbe č. 6, keď 03.12.2020 niekedy popoludní počula na chodbe krik. Jej druh (obžalovaný) spal, preto vyšla na chodbu len sama. Videla ako F. U., ktorá bývala v izbe č. 19, kričala na poškodeného z izby č. 12, ktorý ležal na zemi na boku pred svojou izbou „ty úchylák, ty ma budeš kamerovať?“ a kopala ho do brucha a do hlavy, jej druh stúpil poškodenému na zadok. Na poškodenom nevidela krvácajúce poranenia. Aj ostatní ktorí boli na chodbe, z nich po mene poznala len O., im hovorili či sú normálni takto konať, že sú tam kamery. Skončilo to tak, že poškodeného prestali kopáť a odišli na svoju izbu. Aj ona sa vrátila do izby a povedala svojmu druhovi čo sa stalo. Vtedy k nim prišiel G., ktorý býval na izbe č. 14 a taktiež povedal obžalovanému o tom čo sa dialo na chodbe. Keď obžalovaný nereagoval, G. ho chcel akoby vyprovokovať a povedal mu, že ten X. z dvanástky (poškodený) deň predtým nadával na ňu a na ich deti. Obžalovaný na ňu nedá dopustiť a rozdychaval túto informáciu, nechal to však tak, pretože

mu povedala, že to oznámila vedúcemu a že poškodený sa jej už ospravedlnil. Nato prišiel na ich izbu P. z izby č. 4 a povedal jej druhovi, aby išiel na chvíľu s ním, že si niečo vybaví. Upozornila svojho druhu nech nerobí somariny. Asi o minútu sa vrátil celý rozklepaný, vystrašený. Nepýtala sa ho čo sa stalo, pretože na neho bola ešte nahnevaná, tri dni predtým totižto neprišiel domov. Až po chvíli počula upratovačku Q., ktorá hovorila „za toto niekto pôjde sedieť“. Keď sa jej opýtala čo sa stalo, povedala jej, že B. (obžalovaný) a P. rozkopali poškodeného do krvi. Keď sa na to svojho druhu opýtala nepovedal nič, len pozeral do zeme. Silou - mocou sa chcel zobrať preč, nedovolila mu to a nástojila, aby počkal na policajtov, keď nič nespravil tak sa všetko vyrieši. Potom policajti zobrali jej druhu aj P..

Na hlavnom pojednávaní boli prečítané zápisnice o výsluchu svedkov z prípravného konania:

F. V. F., poverenej zástupkyne poškodeného Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., ktorá sa ku skutku samotnému vyjadriť nevedela, uplatnila len v mene poškodeného nárok na náhradu škody vo výške 740,58 € titulom úhrady nákladov za zdravotnú starostlivosť poskytnutú poistencovi X. X. v súvislosti s liečbou zranení, ktoré utrpel dňa 03.12.2020 v hosteli N. C..

F. U. vypovedala, že od leta 2020 do januára 2021 bývala s priateľom X. K. a ich dcérou v izbe č. 17 na 3. poschodí hostela N. C. na B. XX v Košiciach. Dňa 03.12.2020 okolo piatej alebo šiestej hodiny popoludní sa z ničoho nič otvorili dvere ich izby a v nich stál X. X., ktorý mal jednu ruku v rozkroku a v druhej držal modrý telefón, hýbal s ním tak, ako keby kameroval. Dcéra sa práve hrala pri detskom domčeku, aj preto ju to rozčúľilo a zakričala na neho čo to robí. Chcela mu zobrať telefón, ale on ju odsotil ku chladničke a vtedy ho jej priateľ akoby vyniesol na chodbu. Tam mu dala facku, zopárkrát ho udrela, popritom na neho kričala. Po tomto jej konaní však poškodený nemal ani škrabanec. Z izby č. 6 vyšiel obžalovaný a hneď po ňom z izby č. 4 P. Vzápätí z izby č. 14 vyšiel G., ktorý obžalovanému povedal, že aj na jeho ženu a deti poškodený nadával. P. X. povedal aby šiel do svojej izby a nerobil cirkus, poškodený uposlúchol a odišiel do izby č. 12. Potom k nim na izbu prišiel obžalovaný, mal nasadené čierne rúško a povedal jej priateľovi, aby šiel s ním, že pôjdu do spíech alebo na záchod, že tam nie sú kamery. Jej priateľ to odmietol, obžalovaný pribuchol dvere ich izby. Potom už len počula nejaké silnejšie búchanie, vyšla na chodbu a videla ako na dvere izby č. 12 klopali obžalovaný a P., hneď nato vošli dnu, ako prvý obžalovaný. Dvere sa zatvorili a potom sa ozýval silný rachot. Podišla k tým dverám, otvorila ich a videla na zemi ležiaceho X., ktorému obžalovaný nohou dupal po hlave. X. mal na krku alebo na hlave niečo biele, akoby kryt z ventilátora, tvárou bol otočený ku obžalovanému a teda obžalovaný mu dupal rovno po tvári. Krv vystriekla až na stenu. P. stál pri X. nohách a v tej chvíli ako ona nazrela nerobil nič. Ešte si všimla, že biele botasky obžalovaného boli od krvi. Ušla do svojej izby a priateľovi povedala čo videla. Potom už vyšla zo svojej izby upratovačka Q., otvorila dvere izby č. 12 a začala kričať na vedúceho. Ona samotná kopla poškodeného trikrát, do zadku, do ruky a ku krku a dvakrát ho udrela päťou. Ani nevie presne ako sa to celé stalo, bola rozčúlená, v strese. Jej priateľ X. len sotil na zem. Po tomto kontakte však poškodenému netiekla krv, sám sa zo zeme postavil a odišiel na izbu. Ona nevidela kedy obžalovaný a P. vyšli z izby poškodeného. Keď upratovačka Q. našla dobitého X., na chodbe bola aj P. z izby č. 19. Ešte predtým ako prišli policajti prišla k nim na izbu obžalovaného družka a pýtala niečo mrazené, pretože obžalovaného mala bolieť ruka. X. videla prvýkrát v živote deň pred týmto incidentom. Prišiel do kuchynky práve keď ona varila, v ruke mal pálenku a bol opitý. Po chvíli ju objal, načo ho upozornil jej priateľ, že si to nepraje. Obdobne sa správal aj voči ďalšej žene, ktorá prišla do kuchynky so svojim priateľom. Keď oni odišli X. opäť prišiel k nej a stlačil jej prsia. Odsotila ho a jej priateľ ho vytiahol z kuchynky za golier na chodbu. Toto už videl aj vedúci hostela, X. upozornil a prikázal, aby dal ostatným pokoj. Keď sa X. vrátil z nemocnice bol akoby vymenený. Nepil, správal sa slušne, dokonca sa zopárkrát na izbe navštívili a ospravedlnila sa mu za to, že ho kopala, čo si on vôbec nepamätal. X. dokonca pomohol obžalovaného družke so zaplatením prenájmu za izbu.

X. K. vypovedal v tých istých intenciách ako F. U.. Potvrdil, že jeho priateľka U. nahliadla do izby č. 12. On aj keď vybehol za ňou nevidel čo sa v tej izbe dialo, videl len vychádzať obžalovaného a P.. Predtým sa z izby ozýval buchot a rachot. Priateľka mu povedala, že obžalovaný dupal poškodenému po hlave a že P. stál za ním pri nohách poškodeného.

Výsledky znaleckého skúmania v odbore Zdravníctvo a farmácia, odvetvie Chirurgia - traumatológia boli na hlavnom pojednávaní odprezentované prečítaním znaleckého posudku č. 155/2020 a výsluchom znalca F. I. Q., X., ktorý tento znalecký posudok vypracoval dňa 30.12.2020. Znalec vychádzal z dostupnej zdravotnej dokumentácie nachádzajúcej sa na Klinike úrazovej chirurgie (odborné lekárske

nálezy, prepúšťacia správa, atď.), keď konštatoval, že dňa 03.12.2020 utrpel poškodený početné pomliaždenia tváre a nosa s opuchom, zlomeninu nosových kostí a nosovej priehradky s posunom, stav po krvácaní z nosa, tržnú ranu na čele vľavo veľkosti do 1 cm s opuchom okolia a podvrtnutie krčnej chrčtice. Z lekárskeho hľadiska išlo o zranenia ľahké. Z vedľajších diagnóz bol zaznamenaný ťažký stav opitosti, keď v krvi poškodeného bola zaznamenaná hodnota 3,41 g/l, s poruchou psychiky a správania sa zapríčinenou užívaním alkoholu u emočne nestabilnej osoby. Posudzované zranenia sú najskôr výsledkom pôsobenia opakovaného mechanického násillia tupého charakteru pôsobiaceho na oblasť tvárovej časti hlavy poškodeného a vzhľadom na ich početnosť a lokalizáciu je ich vznik zavinením inej osoby aktívnym opakovaným útokom, najskôr cieľovými údermi rukou, päšťou alebo kopancami po páde poškodeného na zem, veľmi pravdepodobný. Uvedená kombinácia zranení vyžaduje v bežnej lekárskej praxi dobu liečenia v trvaní okolo 2 týždňov pri nekomplikovanom priebehu liečenia. Obvyklý spôsob života poškodeného bol narušený závažným spôsobom a v každom smere vynútenou hospitalizáciou na Klinike úrazovej chirurgie UNLP v Košiciach v trvaní od 03.12.2020 do 05.12.2020, kedy bol prepustený do ambulantnej liečby. Zlomeniny nosových kostí s posunom spôsobujú bolesti až stredne veľkej intenzity pri napravení zlomeniny a následne v prvých dvoch až troch dňoch po úraze pri tlaku na nos, so sťaženým dýchaním z dôvodu prednej tamponády nosa, ako aj z dôvodu opuchu sliznice nosa, ktorý takéto zranenia sprevádza. Po odstránení tamponády zvyčajne do dvoch, troch dní ešte pretrváva opuch sliznice nosa, prejavuje sa to ako keď má osoba nádchu, znamená diskomfortom pri dýchaní. Vzhľadom na viditeľné vonkajšie zranenia v oblasti tváre bol poškodený tiež obmedzovaný aj v bežnom spoločenskom styku až do ústupu opuchov a krvných podliatin, čo mohlo trvať do dvoch týždňov. Po prepustení do ambulantnej liečby však jeho obvyklý spôsob života nebol narušený závažným spôsobom, počas celej doby doliečovania mohol vykonávať bežné životné úkony a potreby, bol sebestačný, nebol odkázaný na pomoc inej osoby. K trvalým následkom sa v čase vypracovania znaleckého posudku nebolo možné vyjadriť, pretože tieto sa stanovujú až po roku od úrazu po odbornom krčnom vyšetrení. Zlomeniny nosových kostí, pokiaľ nie sú napravné, môžu viesť k vzniku nejakých trvalých následkov, avšak v danom prípade išlo o napravenú priehradku aj nosových kostí, čiže je možné predpokladať, že následky nemusia byť žiadne. Samotný útok nevedol k ťažkej ujme na zdraví, neohrozil žiaden životne dôležitý orgán a nepovedie k zohyzdeniu. Zranenia poškodeného boli vyčíslené na 70 bodov, čo premietnuté do finančného ohodnotenia bolestného činí 1.528,80 €, zaokrúhlene 1.529,00 €.

Znalec bol pred spracovaním znaleckého posudku oboznámený s kamerovým záznamom a jednoznačne vylúčil, že by osoby, ktoré viedli útok na poškodeného v priestoroch chodby, aj s poukazom na obuv, ktorú mali obutú, mohli spôsobiť zranenia, ktoré posúdil. Po oboznámení časti výsluchu svedka P. sa znalec vyjadril, že ak by bolo poškodenému dupané po hlave, tak pri pevnej obuvi by útok s vysokou pravdepodobnosťou viedol k vzniku závažnejších zlomenín, napr. zlomenín tvárových, jarmových kostí, kdežto v danom prípade bola zistená len zlomenina nosových kostí a nosovej priehradky. Pokiaľ bol takýto útok voči poškodenému vedený, jeho intenzita nemohla byť väčšia.

Za prítomnosti znalca a počas jeho výsluchu bol vykonaný aj obrazový záznam získaný od správcu hostela N. C. D.. F. G., na ktorom je zaznamenaný incident medzi F. U., X. K. a na druhej strane poškodeným X. X.. Po vzhliadnutí záznamu a oboznámení časti výpovede svedkyne F. U. z prípravného konania kde popísala svoj útok voči poškodenému znalec uviedol, že útok na oblasť sánky poškodeného nevedol k žiadnemu zraneniu, menovaná ho síce mohla viesť, ale pri nízkej intenzite, kedy mohli vzniknúť prechodné začervenania v oblasti nárazu, ktoré po niekoľkých hodinách ustupujú. Pokiaľ by použila väčšiu intenzitu, vznikla by krvná podliatina s opuchom, pri veľkej intenzite útoku by došlo k zlomenine sánky, prípadne ku vpáčenej zlomenine. Nič také u poškodeného zistené nebolo. Na kamerovom zázname je zachytená časť útoku, viditeľný je kopanec zo strany U. a nejaké pohyby rúk. Nie je možné vylúčiť, že niektoré z posudzovaných zranení nemohli vzniknúť aj na chodbe, ale určite to nie je možné ani potvrdiť. Druhý útočník na chodbe mal na nohách šľapky, pri intenzívnejšom kopanci by si bol sám ublížil a podľa toho ako sa vracia z miesta útoku pohodovou chôdzou, nenasvedčuje to pre nejaké jeho zranenie. Kamerový záznam nezachytáva smer útokov, ich početnosť a ani intenzitu. Evidentné je však z neho, že U. mala pevnú obuv. Ak by aj takto kopla poškodenému do tváre, určite by tým nespôsobila zranenia ktoré posúdil, čo sa týka ich početnosti, charakteru a rozsahu. Jedným kopancom nie je totižto možné spôsobiť zaznamenané zranenia. Ošetrojúci lekár v zdravotnej dokumentácii uviedol „nos bez výtoky, opuch tváre a nosa, v oblasti čela vľavo rana do 1 cm, okolie s opuchom“. Neurológ, ktorý vyšetroval poškodeného dňa 04.12.2020, bol presnejší v opise, keď uvádzal „opuch a hematómy v oblasti tváre, mnohopočetné“, čiže rozšíril to, čo uviedol deň predtým ošetrojúci lekár pri prvotnom vyšetrení. Je pravdou, že pri prvotnom vyšetrení nemuseli byť mnohopočetné krvné podliatiny, ktoré boli neskôr konštatované, viditeľné, pretože krvná podliatina potrebuje na to aby vznikla určitý časový priestor, roztrhnuté cievy v podkoží postupne krvácajú a krvácajú. Na druhý deň

teda zranenia poškodeného museli byť natoľko viditeľné, že odborný lekár ich zaznamenal. Takéto zranenia nemohli vzniknúť kopom U.. Čo sa týka tržnej rany na čele poškodeného, táto mohla vzniknúť pádom poškodeného, nárazom na hranatejšiu pevnú prekážku, nejaký nábytok ako stolička a podobne. Pádom na podlahu by takéto zranenie nevzniklo, podlaha je plochá, pre vznik takéhoto zranenia musí byť vystupujúca pevná prekážka, najčastejšie hrana. Je menej pravdepodobné, že by zranenia poškodeného vznikli na chodbe a krvácanie sa spustilo až na izbe. Ak by totižto tržná rana vznikla už na chodbe, otvorila by sa koža a podkožie a okamžite by došlo ku krvácaniu v oblasti čela, pretože tvárová, ale aj vlasatá časť hlavy, je veľmi dobre prekrvená a krvácanie smerom navonok je zvyčajne prítomné hneď pri vzniku zranenia. Z kamerového záznamu nie je viditeľné, že by v priestoroch chodby boli nejaké stopy po krvácaní. Znalec sa priklonil k tomu, že tržná rana vznikla v priestoroch izby poškodeného, bola spôsobená pádom na vystupujúcu pevnú prekážku. Takéto zranenie by nemohlo vzniknúť pri útoku inej osoby päsťou, s výnimkou ak by útočník nemal prsteň. V prípade, ak by poškodený nebol v uvedenom stave opitosti, jeho hospitalizácia by nebola nutná. Pri ťažkej opitosti je vysoké riziko takéhoto pacienta prepustiť do domácej liečby, pretože klinické príznaky mozgo-lebečného poranenia a opitosti sa tak prelínajú, že nie je možné s určitosťou povedať, že prítomné sú len pre opitosť. Každý útok na oblasť hlavy väčšou intenzitou možno potenciálne považovať za útok, ktorý môže viesť aj k ťažkým zraneniam, preto sa pacient prijíma. Stav ťažkej opitosti poškodeného však nemohol ovplyvniť dĺžku doby liečenia. Ak by niekto bil poškodeného päsťou a spôsobil mu tak utrpené zranenia, nemusel by mať zranenia v oblasti ruky, resp. nemuseli by sa v horizonte jednej hodiny od útoku prejavíť.

Na hlavnom pojednávaní boli prečítané listiny:

Lekárska správa z Kliniky úrazovej chirurgie UNLP zo dňa 03.12.2020, v zmysle ktorej bola u poškodeného X. X. zistená rana na čele vľavo, pomliaždenie tváre, zlomenina nosa, podvrtnutie krčnej chrbtice. O pôvode zranenia menovaný uviedol, že bol zbitý a kopaný. Predpokladaná doba liečenia bola stanovená do 2 týždňov.

Zápisnica o obhliadke miesta činu preukazuje, že izba č. 12 nachádzajúca sa na 3. poschodí polyfunkčnej budovy hostelu N. C. na B. XX v Košiciach bola obhliadnutá dňa 03.12.2020 so začiatkom o 21.45 hod. a koncom obhliadky o 23.45 hod.. Obhliadku vykonal kriminalistický technik PZ za prítomnosti povereného príslušníka PZ OO PZ Košice - Juh a D.. F. G.. Na mieste boli zaistené 4 biologické stopy z flakov červenej farby na vankúši, posteľnej plachte, podlahe a stene. Miesto činu bolo aj fotograficky zadokumentované.

Úradný záznam vyšetrovateľa PZ OR PZ Košice, OKP zo dňa 05.01.2021 vypovedá o tom, že 4 zaistené biologické stopy neboli vzhľadom na zistenú dôkaznú situáciu (išlo o stopy preukázateľne z krvi poškodeného) zaslané na kriminalisticko - expertízne skúmanie z dôvodu neúčelnosti a hospodárnosti konania.

Úradný záznam spísaný dňa 04.12.2020 na OR PZ v Košiciach, OKP, 1. operatívnom oddelení je analýzou kamerových záznamov zo dňa 03.12.2020 zabezpečených z bezpečnostného systému zabezpečujúceho priestory hostela N. C.. Z kamerových záznamov boli vyhotovené fotografie tvoriace prílohu tohto záznamu. Na kamerovom zázname z kamery označenej 26 vidno v čase o 18,16 hod. na chodbe muža so spustenými sivými riflovými nohaviciami v modrej mikine s mobilným telefónom v ruke idúceho smerom ku kamere, následne prešiel do uličky mimo priestor snímania kamery. Vzápätí sa vrátil rýchlejšou chôdzou od kamery smerom k izbe, za ním sa rozbehol muž vyššej postavy oblečený v čiernom tričku, čiernych krátkych nohaviciach s obutými čiernymi šľapkami, ktorý tohto muža, stotožneného ako X. X., sotil na zem. Muž bol stotožnený ako X. K.. Vzápätí dobehla žena s čiernymi dlhými vlasmi, ktorá bola stotožnená ako F. U.. Na kamerovom zázname z kamery s označením 13 je vidieť ako v čase o 18,23 hod. prichádza ku dverám X. X. muž s prešedivelými vlasmi ostrihaný na tzv. číro, stotožnený ako E. P., a za ním muž s čiernymi vlasmi oblečený do bieleho trička, čiernych krátkych nohavíc v bielych botaskách, tvárou prekrytou čiernym rúškom, stotožnený ako B. J.. Kamera zachytila tieto dve osoby iba v spodnej časti tela (od kolien nižšie), ale je viditeľné ako muž v bielych botaskách sa vtláčí do izby X. ako prvý, za ním E. P.. Po troch sekundách vidieť na zázname ženu stotožnenú ako F. U. a muža stotožneného ako X. K., ktorí v izbe X. boli 3 až 5 sekúnd.

Správa Sociálnej poisťovne, pobočky Košice zo dňa 26.01.2021 obsahuje informáciu o tom, že poškodený X. X. nebol v čase úrazu (dňa 03.12.2020) nemocensky poistený a nevznikol mu nárok

na výplatu nemocenských dávok. Vzhľadom k tomu, že menovanému neboli vyplatené dávky z nemocenského poistenia ani iné plnenia, nevznikla spracovateľovi správy žiadna škoda.

Vyčíslenie nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť pri poškodení zdravia X. X. zavineneho treťou osobou spracovala revízná lekárka Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s.. Celkové náklady činili 140,58 €, z toho bolo za ústavnú (lôžkovú) starostlivosť za obdobie od 03.12.2020 do 05.12.2020 poisťovňou uhradené 738,53 €.

Uplatnenie nároku na úhradu nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť spracovala Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s. dňa 01.02.2021. Navrhla, aby súd uložil v odsudzujúcom rozsudku páchatelovi B. J., ktorý mal spôsobiť ich poistencovi X. X. poškodenie zdravia, v nadväznosti na čo bola poistencovi poskytnutá zdravotná starostlivosť, spôsobenú škodu vo výške 740,58 €, z toho 738,53 € náklady za ústavnú starostlivosť a 2,05 € trovy konania.

Rozsudok Okresného súdu Košice II sp. zn. 5T 12/2021 zo dňa 23.04.2021, právoplatný toho istého dňa, vypovedá o skôr zmienenom, že E. P. bol za prečin podľa § 20 k § 194 ods. 1 Trestného zákona a prečin podľa § 20 k § 156 ods. 1 Trestného zákona, ktoré spáchal dňa 03.12.2020 na X. X. a za ktoré je stíhaný aj obžalovaný, odsúdený na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so zaradením pre účely výkonu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia. Poškodení X. X. a Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s. boli s nárokmi na náhradu škody odkázaní na civilný proces.

Výpis Ústrednej evidencie priestupkov MV SR vypovedá o tom, že obžalovaný bol v období od 20.05.2016 do 01.03.2021 riešený za priestupky na úseku dopravy cestnej, za ktoré mu boli ukladané pokuty v rozpätí od 10,00 € do 400,00 €, v dvoch prípadoch boli priestupky vybavené napomenutím. V jednom prípade, dňa 31.08.2018 sa dopustil priestupku proti občianskemu spolunažívaniu, kedy vo večerných hodinách pred krízovým centrom L. na O. XX v Košiciach fyzicky napadol svoju priateľku E. F. troma údermi pästou do oblasti hlavy, pričom v tom čase bola menovaná gravidná.

Správa o povesti obžalovaného vypracovaná Miestnym úradom Mestskej časti Košice - Q. dňa 13.01.2021 má evidenčný charakter, nakoľko úradu nebolo nič známe o rodinných ani majetkových pomeroch obžalovaného.

Charakteristika obžalovaného vypracovaná Ústavom na výkon väzby a Ústavom na výkon trestu odňatia slobody Košice dňa 12.01.2021, ktorej súčasťou je skrátený výpis klienta, vypovedá o tom, že obžalovaný bol dodaný do tamojšieho ústavu na výkon väzby dňa 07.12.2020 na príkaz Okresného súdu Košice II sp. zn. 5Tp 67/2020. Lehota väzby mu začala plynúť 03.12.2020. Počas výkonu väzby sa správal slušne a disciplinovane, úlohy a nariadenia plynúce mu z ústavného poriadku naplňal, režim dňa dodržiaval. Počas výkonu väzby pracovne zaradený nebol a nebola mu uložená disciplinárna odmena ani disciplinárny trest.

Odpis registra trestov preukazuje, že B. J. bol doposiaľ päťkrát súdne trestaný. Naposledy mu Okresný súd Košice - okolie trestným rozkazom sp. zn. 4T 43/2019 zo dňa 29.10.2019, právoplatným toho istého dňa, uložil za prečin podľa § 364 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. d/ Trestného zákona trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov so zaradením pre účely výkonu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia, z výkonu tohto trestu bol dňa 22.01.2020 podmienene prepustený uznesením Okresného súdu Košice II sp. zn. 3PP 86/2019 za stanovenia skúšobnej doby 2,5 roka. V roku 2019 bol obžalovaný dvakrát odsúdený za prečin podľa § 348 ods. 1 písm. d/ Trestného zákona, v roku 2018 za prečin podľa § 20 k § 21 k § 220 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona a v prvom prípade v roku 2013 za prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Rozsudok Okresného súdu Košice I sp. zn. 6T 12/2019, trestný rozkaz Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 4T 43/2019, ako aj podstatný obsah spisov uvedených značiek svedčia o ostatných dvoch odsúdeniach obžalovaného. Dôvodné je konštatovať, že vo veci Okresného súdu Košice I sp. zn. 6T 12/2019 (v poradí 4. odsúdenie) bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody na dobu 6 mesiacov s odkladom výkonu trestu na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov, v ktorej sa však obžalovaný neosvedčil, preto mu bol dňa 06.11.2020 nariadený výkon trestu odňatia slobody. Zároveň mu bol v tejto veci uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkých druhov na dobu 2 rokov, ktorý trest, rovnako ako aj trest prepadnutia veci vykonal.

Obžaloba prokurátora Okresnej prokuratúry Košice II sp. zn. 4Pv 201/20/8803 zo dňa 16.08.2021 je podkladom pre súdne konanie, ktoré sa na Okresnom súde Košice II začalo dňa 18.08.2021 a vedie sa pod sp. zn. 4T 46/2021. Obžalovaný je spolu s ďalšími troma osobami na podklade tejto obžaloby stíhaný pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona, ktorého sa mal dopustiť dňa 23.05.2020.

Obžaloba prokurátora Okresnej prokuratúry Prešov sp. zn. 3Pv 488/20/7707 zo dňa 16.09.2021 bola podaná na obžalovaného na Okresnom súde Prešov pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. a/, ods. 2 písm. b/ Trestného zákona, ktorý mal spáchať dňa 05.09.2020.

V trestnej veci B. J. súd vykonal na hlavnom pojednávaní dokazovanie tými dôkaznými prostriedkami, ktoré vyššie v odôvodnení tohto rozsudku precízne popísal, aby náležite zistil skutkový stav veci, čo je nevyhnutným a základným predpokladom pre spravodlivé rozhodnutie. Aplikoval tak zásadu upravenú v § 2 ods. 10 Trestného poriadku ako jednu zo základných princípov, na ktorých je postavené trestné konanie a ktorej praktická aplikácia v štádiu súdneho konania je nevyhnutná. Zásada náležitého zistenia skutkového stavu veci v sebe zahŕňa zistenie skutkového stavu veci o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie, právo procesných strán obstarávať dôkazy, pričom všetky predložené a navrhnuté súd aj na hlavnom pojednávaní vykonal a povinnosť s rovnakou starostlivosťou pristupovať k objasňovaniu okolností a vykonávaniu dôkazov svedčiacich proti obžalovanému ako aj okolností a dôkazov svedčiacich v jeho prospech. Súd aplikoval aj tzv. vyhľadávaciu zásadu, keď z úradnej moci obstaral niekoľko listín. Všetky dôkazy boli získané zákonným spôsobom a následne taktiež v súlade so zákonom na hlavnom pojednávaní vykonané. Následne súd dôkazy starostlivo a nestranné zhodnotil, naplňajúc tak ďalšiu zo základných zásad trestného konania - zásadu voľného hodnotenia dôkazov (§ 2 ods. 12 Trestného poriadku). Vykonané dôkazy súd vyhodnotil každý jednotlivo, ako aj v ich vzájomných súvislostiach a to podľa svojho vnútorného presvedčenia, ktoré založil na logickom úsudku a teda nie na ľubovôli. Vykonané dôkazy a ich vyhodnotenie vyústilo do jednoznačného záveru, že skutočnosti kladené obžalobou B. J. za vinu sa stali, naplňajú znaky prečinov porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona a ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona, obidva formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona a že tieto prečiny spáchal obžalovaný spolu s E. P., ktorý už za to bol právoplatne odsúdený.

Obžalovaný od začiatku trestného stíhania popieral spáchanie skutku kladeného mu za vinu, na hlavnom pojednávaní tak urobil formou vyhlásenia podľa § 257 ods. 1 Trestného poriadku. Na svoju obranu uviedol, že to boli U. a K., ktorí fyzicky napadli poškodeného, na vlastné oči videl ako ho ležiaceho na zemi na chodbe K. dvakrát uderil päťou a U. ho dvakrát kopla celou silou do oblasti tváre, poškodený krvácal z nosa a úst. Následne to bol spoluobvinený E. P., ktorý začal plánovať ako treba poškodeného vytiahnuť do sprchy a tam ho zbiť. Keď mu družka dala informáciu, že deň predtým poškodený nadával a opľul ju a ich maloleté dievčatá nahneval sa a šiel za poškodeným, aby ho upozornil nech sa to viackrát neopakuje. Slušne zaklopal na dvere izby, ktorú využíval poškodený, tento mu po 11 sekundách čakania otvoril a keď mu povedal „poď ďalej“ vošiel do izby. Poškodený sedel na stoličke, bol značne pod vplyvom alkoholu a krvácal z nosa a úst. Neudržel sa keď mu poškodený povedal, že jeho deťom nadával a opľul ich preto „lebo sú to potraty“ a dal mu jednu jedinú facku. Poškodený spadol na zem a zostal ležať na chrbte. Bol to P., kto poškodenému brutálnym spôsobom trikrát dupol do hlavy až vystriekla krv na stenu. Zľakol sa a z izby poškodeného odišiel za svojou rodinou na izbu č. 6.

Obžalovaný je však zo spáchania skutku jednoznačne usvedčovaný výpoveďou priameho svedka E. P., ktorý už bol za tento skutok právoplatne odsúdený rozsudkom tunajšieho súdu sp. zn. 5T 2/2021 na úhrnný 6-mesačný nepodmienečný trest odňatia slobody so zaradením pre účely výkonu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Menovaný na hlavnom pojednávaní podrobne popísal ako spolu s obžalovaným bez pozvania a povolenia vošli do izby poškodeného, kde obžalovaný poškodeného fyzicky napadol kopaním, dupaním po hlave a údermi päťou. Pokiaľ prišiel aj on do kontaktu s poškodeným, bolo to neúmyselné, keď sa snažil obžalovaného odtiahnuť. Poškodený na bitku nereagoval, bol veľmi opitý.

Uvedené skutočnosti potvrdila svedkyňa F. U., ktorej osobnú účasť na hlavnom pojednávaní sa súdu nepodarilo zabezpečiť a musel sa uspokojiť s prečítaním zápisnice o jej výsluchu z prípravného konania. Do tejto svedkyňa podrobne popísala všetky skutočnosti, ktoré predchádzali napadnutiu poškodeného,

ako aj to čo videla po tom, ako obžalovaný a P. vošli do izby poškodeného, odkiaľ sa ozýval rachot a keď pootvorila dvere, videla ako poškodený ležal v krvi na zemi, krv bola aj na stene a obžalovaný J. mu dupal po hlave.

Obžalovaný je zo spáchania skutku nepriamo usvedčovaný aj výpoveďami ďalších svedkov, ktorí potvrdili, že videli ako spolu s P. vošiel do izby poškodeného, zatvorili za sebou dvere, z izby sa potom ozýval hluk a rachot a potom ako z izby poškodeného odišli, poškodený bol nájdený v jeho izbe na zemi v kaluži krvi, ako o tom podrobne a vierohodne vypovedali svedkovia Q. B., F. G., M. P. a ďalší tak, ako sú ich výpovede zachytené v odôvodnení tohto rozsudku.

Rovnaký význam pre posúdenie viny obžalovaného majú aj výstupy zo znaleckého skúmania z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie Chirurgia - traumatológia. Znalec F. Q. na hlavnom pojednávaní jednoznačne vylúčil, aby zranenia ktoré dňa 03.12.2020 utrpel X. X. spôsobili svedkovia U. a K. počas incidentu, ktorý sa stal na 3. poschodí hostela N. C. na chodbe pred tým, ako J. a P. vošli do izby poškodeného. Aj tým bola vyvrátená obhajoba obžalovaného, že zranenia spôsobili poškodenému menovaní svedkovia ešte predtým ako s P. vstúpili do jeho izby. Znalec v rámci výpovede podrobnejšie objasnil mechanizmus zranení utrpenej poškodeným a vzhľadom na charakter a rozsah poranení vylúčil aby k tržnej rane došlo pádom na chodbe na rovnú plochu, či kopnutím U. do oblasti sánky k takým ostatným poraneniam poškodeného pre ktoré bol liečený. Znalec sa nielen pred vypracovaním znaleckého posudku, ale aj na hlavnom pojednávaní oboznámil so záznamami z kamerového systému, ktorý bol inštalovaný v hosteli N. C., ako aj s výpoveďami niektorých svedkov, pričom zotrval na svojich zisteniach tak, ako je to vyššie zhrnuté.

Obžalovaný je zo spáchania skutku nepriamo usvedčovaný aj výpoveďou svedka G. C., ktorý sa od družky obžalovaného E. F. dozvedel, že poškodeného zbili obžalovaný a E. P. Družka obžalovaného síce na hlavnom pojednávaní odoprela podať svedeckú výpoveď, avšak zo zápisnice o jej výsluchu z prípravného konania je možné vyvodiť, že to bol obžalovaný, ktorý spolu s odsúdeným P. ublížili na zdraví X. v jeho izbe. Svedkyňa vypovedala o tom aký roztrasený a mŕkvy bol obžalovaný po návrate od poškodeného a len na základe jej dohovárania zostal na mieste do príchodu polície, sám chcel silou mocou odísť. Svedkyňa U. zase okrem iného vypovedala aj o tom, ako F. prišla za ňou po tom ako sa obžalovaný vrátil od poškodeného na svoju izbu a pýtala nejakú zamrazenú vec na opuch ruky obžalovaného.

Aj s poukazom na ostatné vykonané dôkazy, zápisnicu o obhliadke miesta činu, lekársku správu, obrazový záznam z kamerového systému hostela N. C., úradné záznamy vyvodil súd jednoznačný záver o spoluvine obžalovaného zo spáchania skutku, ktorý v súlade s obžalobou právne posúdil ako prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Trestného zákona, pretože bolo jednoznačne preukázané, že obžalovaný neoprávnene vnikol do obydlija poškodeného a tam aj neoprávnene zotrval; a ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona pretože obžalovaný ublížil X. X. fyzickým napadnutím a spôsobil mu početné zranenia, ako sú tieto popísané v skutkovej vete. Zo subjektívnej stránky si obidva prečiny vyžadujú úmyselné konanie páchatel'a, pričom obžalovaný podľa presvedčenia súdu konal formou priameho úmyslu podľa § 15 písm. a/ Trestného zákona.

Pri rozhodovaní o treste súd taktiež vychádzal z výsledkov dokazovania vykonaného k osobe obžalovaného a okrem základných zásad trestného konania ktoré už vyššie spomenul, aplikoval aj základné zásady pre ukládanie trestov upravené v § 34 ods. 1 až 4, ods. 5 písm. a/ Trestného zákona. Pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol na spôsob spáchania prečinov, na následok, zavinenie, pohnútku, ale aj okolnosti, ktoré obžalovanému priťažili a to, že spáchal viac trestných činov a že v minulosti už bol za iné trestné činy odsúdený. Súd zároveň vyhodnotil pomery obžalovaného, prihliadol na to, akou mierou jeho konanie prispelo ku spáchaniu skutku. Pamätal súd aj na aplikovanie zásady spočívajúcej v tom, že trest má postihovať iba páchatel'a, tak aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby. Aj napriek tomu, že obžalovaný je žiteľom rodiny, s družkou vychovávajú tri maloleté deti, ktoré sú aj po materiálnej stránke odkázané na neho, pretože matka je na materskej dovolenke, uložil súd obžalovanému nepodmienečný trest odňatia slobody, nakoľko skutok z ktorého ho uznal za vinného spáchal v skúšobnej dobe podmieneného prepustenia. Súd uložil obžalovanému úhrnný trest odňatia slobody, pretože ho uznal za vinného z dvoch trestných činov a trest ukladal podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný. V tomto prípade je to prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody na 6 mesiacov až 2 roky. Spodnú hranicu zákonom ustanovenej

trestnej sadzby súd zvýšil o jednu tretinu pri prevahe priťažujúcich okolností, keď obžalovanému určil 8 mesačný trest odňatia slobody. Pretože obžalovaný už bol v ostatných desiatich rokoch pred spáchaním predmetného skutku vo výkone trestu odňatia slobody, zaradil ho súd na výkon uloženého trestu v zmysle § 48 ods. 2 písm. b/ Trestného zákona do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia.

Aj keď si poškodení X. X. a Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s. uplatnili v trestnom konaní nárok na náhradu škody riadne a včas, nepriznal ho súd, ale odkázal ich s ich nárokmi na civilný proces, pretože B. J. je len jeden z páchatelov skutku a nie je možné v trestnom konaní stanoviť v akom pomere má škodu nahradiť. Poukazuje tiež na rozhodnutie o náhrade škody aké prijal v konaní voči druhému páchatelovi Petrovi Juskovi.

Poučenie:

Proti rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní od oznámenia rozsudku na Okresný súd Košice II. Odvolanie má odkladný účinok (§ 306/2). Osoby, ktoré sa vzdali práva podať odvolanie, toto právo nemajú.

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2), pokiaľ obžalovaný výslovne nevyhlási, že nesúhlasí s podaním odvolania v svoj prospech týmito osobami
- zákonný zástupca obž. opatrovník obž. a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obž. pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obž. i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku ho môžu napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.